

# 卷首语

日本华尔卡工业株式会社  
代表取缔役社长 兼 CEO

泷泽 利一



非常感谢广大读者日常对本刊的眷顾。在大家的支持下，本公司今年已经迎来创业90周年。今后，我们将继续推动在迄今为止的历史中积累起来的密封工程技术的进一步发展，勇于挑战通过革命性的技术创造新价值，为实现可持续性社会做出贡献。为纪念公司成立90周年，本期我们策划了丰富的内容，以便广大读者对本公司在技术方面的上述举措有更深入的理解，敬请翻阅。

去年在世界政治局势方面，发生了英国脱欧和美国总统选举等重大事件，以石油和天然气等为代表的资源价格也发生了重大变动。受此影响，汇率市场和各国股市的股价呈现出波动加剧的势头，商务环境的前景非常难以预测。在这样的世界局势中，日本市场受到以半导体制造装置产业为中心的景气产业的支撑，市场环境在年底出现了缓慢的回升，另一方面，油耗造假问题、福冈路面塌陷事故再度凸显出企业的社会责任和风险管理的重要性。同时，去年也是自动驾驶技术、AI广泛地导入各种产业等未来技术加速进步的一年。

在这样一个事业环境下，华尔卡集团在第7个中期经营计划“New Valqua Stage Seven (NV·S7)”中，提出加强对多样化的全球风险的管理，并为此推进事业体制的建立健全。这其中，本公司把以密封工程技术为核心的技术开发的推进视作经营课题，在向H&S<sup>※</sup>企业转变的过程中，针对作为H&S两大支柱的产品与服务，不断强化旨在全球市场中创造新价值的活动。

在上述以价值创造为目的的具体活动方面，我们在世界各地市场开展将通过密封工程技术实现的“安全·安心”作为服务与产品一起提供的培训活动，得到了广大顾客的好评。本期的技术新闻中，作为站在顾客立场上提供解决方案的实际案例，集中介绍了对广泛领域中的故障、难题的解决事例。

本集团能够平安迎来90周年，离不开广大顾客的支持，我谨在此表示衷心的感谢。希望今后能给予我们更多的鞭策和激励，并祝大家今后事业蒸蒸日上。

※『H&S』是指，通过H(Hard = 产品)与S(密封工程技术服务)，实现顾客价值的最大化。